



Tartalom

II Nem jogalkotási aktusok

RENDELETEK

- ★ A Bizottság (EU) 2022/1386 végrehajtási rendelete (2022. augusztus 9.) az 1967/2006/EK tanácsi rendeletől az üveggéb (*Aphia minuta*) Olaszország egyes felségvizein (Toszkána és Liguria) folytatott halászatában alkalmazott, hajóról működtetett kerítőhálók telepítésének parttól számított minimális távolsága és minimális mélysége tekintetében biztosított eltérés meghosszabbításáról 1
- ★ A Bizottság (EU) 2022/1387 végrehajtási rendelete (2022. augusztus 9.) a Kínai Népköztársaságból, Japánból, a Koreai Köztársaságból, az Oroszországi Föderációból és az Amerikai Egyesült Államokból származó egyes szilícium-elektromos acélból készült szemcseorientált síkhengerelt termékek behozatalára vonatkozó végleges dömpingellenes vámnak az (EU) 2016/1036 európai parlamenti és tanácsi rendelet 11. cikkének (2) bekezdése szerinti hatályvesztési felülvizsgálatot követő kivetéséről szóló (EU) 2022/58 végrehajtási rendelet módosításáról 5

HATÁROZATOK

- ★ A Bizottság (EU) 2022/1388 végrehajtási határozata (2022. június 23.) a Franciaország és Svédország által az 528/2012/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet alapján előterjesztett, a Pat'Appât Souricide Canadien Foudroyant biocid termék engedélyezésével kapcsolatos feltételekkel kapcsolatos megoldatlan kifogásokról (az értesítés a C(2022) 4220. számú dokumentummal történt) ⁽¹⁾ 7

(¹) EGT-vonatkozású szöveg.

II

(Nem jogalkotási aktusok)

RENDELETEK

A BIZOTTSÁG (EU) 2022/1386 VÉGREHAJTÁSI RENDELETE

(2022. augusztus 9.)

az 1967/2006/EK tanácsi rendeletről az üveggéb (*Aphia minuta*) Olaszország egyes felségvizein (Toszkána és Liguria) folytatott halászatában alkalmazott, hajóról működtetett kerítőhálók telepítésének parttól számított minimális távolsága és minimális mélysége tekintetében biztosított eltérés meghosszabbításáról

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a földközi-tengeri halászati erőforrások fenntartható kiaknázásával kapcsolatos irányítási intézkedésekről, a 2847/93/EGK rendelet módosításáról és az 1626/94/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2006. december 21-i 1967/2006/EK tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 13. cikke (5) bekezdésére,

mivel:

- (1) A Bizottság 2011. október 4-én elfogadta a 988/2011/EU végrehajtási rendeletet ⁽²⁾, amely első alkalommal 2014. március 31-ig engedélyezett eltérést az 1967/2006/EK tanácsi rendelet 13. cikke (1) bekezdésének első albekezdésétől az üveggéb (*Aphia minuta*) Olaszország (Toszkána és Liguria) egyes felségvizein folytatott halászatában alkalmazott, hajóról működtetett kerítőhálók telepítésének parttól számított minimális távolsága és minimális mélysége tekintetében. Az említett eltérést meghosszabbította az (EU) 2015/2407 bizottsági végrehajtási rendelet ⁽³⁾, amely 2018. március 31-én hatályát veszítette. Az említett eltérést ismét meghosszabbította az (EU) 2018/1634 bizottsági végrehajtási rendelet ⁽⁴⁾, amely 2021. március 31-én hatályát veszítette.
- (2) A Bizottsághoz 2021. március 10-én kérelem érkezett, amelyben Olaszország a szóban forgó eltérés meghosszabbítását kérte az üveggébre (*Aphia minuta*) irányuló, a Toszkána és Liguria régiókban található olasz felségvizeken folytatott, hajóról működtetett kerítőhálókkal végzett halászat kapcsán.
- (3) Az eltérés iránti kérelmet Olaszország naprakész tudományos és műszaki indoklással támasztotta alá.
- (4) Olaszország az 1967/2006/EK rendelet 19. cikkének (2) bekezdésével összhangban 2021. október 14-én rendelettel ⁽⁵⁾ elfogadta az irányítási tervet (a továbbiakban: olasz irányítási terv).

⁽¹⁾ HL L 409., 2006.12.30., 11. o.

⁽²⁾ A Bizottság 988/2011/EU végrehajtási rendelete (2011. október 4.) az 1967/2006/EK tanácsi rendeletről az üveggéb (*Aphia minuta*) Olaszország egyes felségvizein folytatott halászatában alkalmazott, hajóról üzemeltetett kerítőhálók telepítésének mélysége és parttól számított távolsága tekintetében történő eltérésről (HL L 260., 2011.10.5., 15. o.).

⁽³⁾ A Bizottság (EU) 2015/2407 végrehajtási rendelete (2015. december 18.) az 1967/2006/EK tanácsi rendeletről az üveggéb (*Aphia minuta*) Olaszország felségvizeinek egyes területein folytatott halászatában alkalmazott, hajóról üzemeltetett kerítőhálók telepítésének mélysége és parttól számított távolsága tekintetében történő eltérés megújításáról (HL L 333., 2015.12.19., 104. o.).

⁽⁴⁾ A Bizottság (EU) 2018/1634 végrehajtási rendelete (2018. október 30.) az 1967/2006/EK tanácsi rendeletről az üveggéb (*Aphia minuta*) Olaszország felségvizeinek egyes területein folytatott halászatában alkalmazott, hajóról üzemeltetett kerítőhálók telepítésének parttól számított minimális távolsága és minimális mélysége tekintetében engedélyezett eltérés megújításáról (HL L 272., 2018.10.31., 35. o.).

⁽⁵⁾ Gazzetta Ufficiale della Repubblica Italiana 297., 2021.12.15., 46. o.

- (5) A kérelem az Olaszország által már engedélyezett halászati tevékenységeket érint, és olyan hajókra vonatkozik, amelyek az 1967/2006/EK rendelet 19. cikkének (2) bekezdésével összhangban 2021. október 14-én elfogadott olasz irányítási terv (a továbbiakban: irányítási terv) keretében végeznek tevékenységet.
- (6) A kérelem 117 hajóra olyan vonatkozik, amelyek legnagyobb hossza 14 méternél kisebb, teljes erő kifejtése pedig 5 886,9 kW, továbbá az irányítási terv az 1967/2006/EK rendelet 13. cikkének (9) bekezdésében előírtaknak megfelelően biztosítja, hogy a halászati erő kifejtés nem fog növekedni.
- (7) Az említett hajók szerepelnek az 1967/2006/EK rendelet 13. cikke (9) bekezdésének megfelelően a Bizottsághoz eljuttatott jegyzéken.
- (8) 2021. március 22. és 26. között megtartott plenáris ülésén a Halászati Tudományos, Műszaki és Gazdasági Bizottság (HTMGB) értékelte az Olaszország által kérelmezett eltérés meghosszabbítását és a vonatkozó irányítási terv tervezetét ⁽⁶⁾.
- (9) A HTMGB átfogó értékelése pozitív, és az irányítási terv tervezete tartalmazza a kérést alátámasztó főbb elemeket. A terv jól mutatja be a vonatkozó biológiai és ökológiai adatokat, valamint a flottával és az erő kifejtéssel kapcsolatos információkat. Olaszország felkérést kapott, hogy vizsgáljon meg néhány, további pontosításra szoruló elemet, nevezetesen a halászati műveletek végzése szerinti helyek pozícióját, az óvintézkedéseket kiváltó események küszöbszintjét és az irányítási válaszlelések időzítését. E problémák megoldása érdekében az olasz hatóságok beleegyeztek abba, hogy rendelkezésre bocsátják a szükséges kiegészítő adatokat. Az Olaszország által kért eltérés megfelel az 1967/2006/EK rendelet 13. cikkének (5) és (9) bekezdésében meghatározott feltételeknek.
- (10) Az Olaszország által kért eltérés meghosszabbítása csupán kevés hajót érint, és az eltérést a különleges földrajzi adottságok indokolják, ugyanis mind a kontinentális talapzat, mind a célfajok elterjedési területe korlátozott méretű, vagyis a halászterület kiterjedése korlátozott.
- (11) A halászat nem folytatható más eszközökkel, mivel csak a hajóról működtetett kerítőhálók rendelkeznek az ilyen fajta halászat végzéséhez szükséges műszaki jellemzőkkel.
- (12) A (9) preambulumbekzdésben említettek szerint a HTMGB további adatokat kért a tengeri fűfélék elterjedési területén folytatott halászati műveletek térbeli megoszlásáról. Olaszország benyújtotta ezeket a kiegészítő adatokat, amelyek megerősítik a halászat végzésének helyszínét, valamint azt, hogy ez a helyszín nem *Posidonia* fűágak felett található. Ezen túlmenően a tengerfenékre gyakorolt hatás tekintetében a halászati idények során a fedélzeten végzett megfigyelések azt mutatták, hogy a hajóról működtetett kerítőháló csak a tiszta, homokos vagy iszapos tengerfenéken működik hatékonyan. Tekintettel a fentiekre megállapítható, hogy a hajóról működtetett kerítőhálókkal folytatott halászat nincs számottevő hatással a védett élőhelyekre, és kifejezetten szelektív, mivel a kerítőhálókat a vízoszlopban vontatják, így azok nem érintkeznek a tengerfenékkal; a tengerfenékről való begyűjtés ugyanis káros volna a célfajokra nézve, amelyeknek kis mérete miatt gyakorlatilag nem volna lehetséges a szelektív halászat.
- (13) A szóban forgó halászati tevékenység megfelel az 1967/2006/EK rendelet 4. cikkében foglalt feltételeknek, mivel az irányítási terv kifejezetten tiltja a védett élőhelyek felett folytatott halászatot.
- (14) Az érintett halászati tevékenység nem zavarja a vonóhálótól, kerítőhálótól vagy egyéb vontatott hálótól eltérő eszközöket.
- (15) Ezenkívül a halászat nem gyakorol jelentős hatást a tengeri környezetre, mivel a hajóról működtetett kerítőhálók igen szelektív halászeszközök és nem érintkeznek a tengerfenékkal.

⁽⁶⁾ A Halászati Tudományos, Műszaki és Gazdasági Bizottság (HTMGB) 66. plenáris üléséről szóló jelentés (PLEN-21-01). EUR 28359 EN, Az Európai Unió Kiadóhivatala, Luxembourg, 2021, a jelentés itt érhető el: https://stecf.jrc.ec.europa.eu/reports/plenary/-/asset_publisher/oS6k/document/id/2851300

- (16) Az 1967/2006/EK rendelet 8. cikke (1) bekezdésének h) pontjában – amelynek helyébe az (EU) 2019/1241 európai parlamenti és tanácsi rendelet ⁽⁷⁾ 8. cikkének (1) bekezdése és IX. melléklete B. részének I. szakasza lépett – foglalt követelmény nem alkalmazandó, mivel vonóhálós hajókra vonatkozik.
- (17) Olaszország az 1967/2006/EK rendelet 9. cikkének (7) bekezdésében foglalt követelmények teljesítése alapján engedélyezte az említett rendelet 9. cikkében meghatározott legkisebb szembőségtől való eltérést, mivel a szóban forgó halászati tevékenység rendkívül szelektív, tengeri környezetre gyakorolt hatása elhanyagolható, és nem érintik az 1967/2006/EK rendelet 4. cikkének (5) bekezdésében foglalt rendelkezések.
- (18) Bár 1967/2006/EK rendelet 9. cikkét az (EU) 2019/1241 rendelet törölte, az utóbbi rendelet IX. melléklete B. részének 4. pontja lehetővé teszi, hogy bizonyos, a szóban forgó rendelet 15. cikkének (5) bekezdése szerinti feltételek alapján továbbra is alkalmazhatók legyenek a legkisebb szembőségtől való eltérések. Az ilyen eltéréseknek 2019. augusztus 14-én hatályba kellett volna lépniük, és nem jelentenek enyhítést a szelektivitásra vonatkozó előírásokhoz képest, különösen a fiatal egyedeket érintő fogások növekedése tekintetében, céljuk pedig az említett rendelet 3. és 4. cikkében meghatározott célkitűzések és célértékek elérése. A kért meghosszabbítás megfelel az említett feltételeknek.
- (19) A szóban forgó halászati tevékenység a parttól igen kis távolságra, 3 tengeri mérföldes sávon belüli sekély vízben zajlik, ezért nem zavarja más hajók tevékenységét.
- (20) A hajóról működtetett kerítőhálós halászatot az irányítási terv úgy szabályozza, hogy az (EU) 2019/1241 rendelet IX. mellékletében említett fajok fogásai a lehető legkisebbek legyenek. Ezen túlmenően az olasz irányítási terv 6. pontjának megfelelően az *Aphia minuta* faj halászata minden évben a november 1-jétől március 31-ig tartó halászati időnyre, és azon belül is hajónként legfeljebb 60 napra korlátozódik.
- (21) A hajóról működtetett kerítőhálók igen szelektívek, és azokkal nem halásznak fejlábúakra.
- (22) Az irányítási terv az 1967/2006/EK rendelet 13. cikke (9) bekezdése harmadik albekezdésének megfelelően rendelkezik a halászati tevékenységek megfigyeléséről.
- (23) Az érintett halászati tevékenységek megfelelnek az 1224/2009/EK tanácsi rendelet ⁽⁸⁾ 14. cikkében előírt követelménynek.
- (24) Az eltérés kért meghosszabbítását ezért indokolt 3 évre megadni.
- (25) Indokolt előírni, hogy Olaszország kellő időben és az olasz irányítási tervben előírt felügyeleti tervnek megfelelően jelentést tegyen a Bizottságnak.
- (26) Célszerű korlátozni az eltérés időtartamát annak érdekében, hogy lehetőség nyíljon gyors korrekciós irányítási intézkedések meghozatalára abban az esetben, ha a Bizottságnak benyújtott jelentés szerint a halászott állomány védettségi helyzete romlana, és egyben arra is, hogy egy későbbi, kiigazított irányítási terv szilárdabb tudományos alapokra épüljön.
- (27) Mivel az eltérést engedélyező (EU) 2018/1634 végrehajtási rendelet 2021. március 31-én hatályát veszítette, a halászati időny pedig minden évben november 1-jén kezdődik, a jogfolytonosság biztosítása érdekében ezt a rendeletet 2021. november 1-jétől kezdődő hatállyal indokolt alkalmazni.

⁽⁷⁾ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2019/1241 rendelete (2019. június 20.) a halászati erőforrások és a tengeri ökoszisztémák technikai intézkedések révén történő védelméről, az 1967/2006/EK és az 1224/2009/EK tanácsi rendelet, továbbá az 1380/2013/EU, az (EU) 2016/1139, az (EU) 2018/973, az (EU) 2019/472 és az (EU) 2019/1022 európai parlamenti és tanácsi rendelet módosításáról, valamint a 894/97/EK, a 850/98/EK, a 2549/2000/EK, a 254/2002/EK, a 812/2004/EK és a 2187/2005/EK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 198., 2019.7.25., 105. o.).

⁽⁸⁾ A Tanács 1224/2009/EK rendelete (2009. november 20.) a közös halászati politika szabályainak betartását biztosító közösségi ellenőrző rendszer létrehozásáról, a 847/96/EK, a 2371/2002/EK, a 811/2004/EK, a 768/2005/EK, a 2115/2005/EK, a 2166/2005/EK, a 388/2006/EK, az 509/2007/EK, a 676/2007/EK, az 1098/2007/EK, az 1300/2008/EK és az 1342/2008/EK rendelet módosításáról, valamint a 2847/93/EGK, az 1627/94/EK és az 1966/2006/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 343., 2009.12.22., 1. o.).

- (28) A jogbiztonság érdekében ennek a rendeletnek a lehető leghamarabb hatályba kell lépnie.
- (29) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak a Halászati és Akvakultúraágazati Bizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Eltérés

Az 1967/2006/EK rendelet 13. cikkének (1) bekezdése a Liguria és Toszkána partja mentén elterülő olasz felségvizeken nem alkalmazandó az üveggéb (*Aphia minuta*) olyan hajók által folytatott kerítőhálós halászatára, amelyek:

- a) szerepelnek a genovai és a livornói tengerügyi igazgatóság (Direzione Marittima) hajórajstromában;
- b) halászati tevékenységükről több mint öt évre visszamenően rendelkezésre állnak feljegyzések, és a továbbiakban nem növelik halászati erőfelfejtésüket; valamint
- c) rendelkeznek halászati engedéllyel, és tevékenységüket az Olaszország által az 1967/2006/EK rendelet 19. cikkének megfelelően elfogadott halászati irányítási terv keretében végzik.

2. cikk

Megfigyelési terv és jelentéstétel

Olaszország 2022 november 1-jéig jelentést tesz a Bizottságnak az 1. cikk c) pontja szerinti irányítási tervben előírt felügyeleti tervnek megfelelően.

3. cikk

Hatálybalépés és az alkalmazás időtartama

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.

Ezt a rendeletet 2021. november 1-jétől 2024. március 31-ig kell alkalmazni.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2022. augusztus 9-én.

*a Bizottság részéről
az elnök*

Ursula VON DER LEYEN

A BIZOTTSÁG (EU) 2022/1387 VÉGREHAJTÁSI RENDELETE**(2022. augusztus 9.)**

a Kínai Népköztársaságból, Japánból, a Koreai Köztársaságból, az Oroszországi Föderációból és az Amerikai Egyesült Államokból származó egyes szilícium-elektromos acélból készült szemcseorientált síkhengerelt termékek behozatalára vonatkozó végleges dömpingellenes vámnak az (EU) 2016/1036 európai parlamenti és tanácsi rendelet 11. cikkének (2) bekezdése szerinti hatályvesztési felülvizsgálatot követő kivételéről szóló (EU) 2022/58 végrehajtási rendelet módosításáról

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel az Európai Unióban tagsággal nem rendelkező országokból érkező dömpingelt behozattal szembeni védelemről szóló, 2016. június 8-i (EU) 2016/1036 európai parlamenti és tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 14. cikke (1) bekezdésére,

mivel:

- (1) a Kínai Népköztársaságból, a Japánból, a Koreai Köztársaságból, az Oroszországi Föderációból és az Amerikai Egyesült Államokból származó egyes szilícium-elektromos acélból készült szemcseorientált síkhengerelt termékek behozatalára az (EU) 2022/58 bizottsági végrehajtási rendelettel ⁽²⁾ kivetett végleges dömpingellenes vám alkalmazandó.
- (2) Az Amerikai Egyesült Államok Ohio államában működő AK Steel Corporation elnevezésű vállalat (a továbbiakban: kérelmező), amelyhez a „C044” TARIC-kiegészítő kód ⁽³⁾ van hozzárendelve, és amely a 22 %-os értékvámként meghatározott dömpingellenes vám hatálya alatt exportál szilícium-elektromos acélból készült szemcseorientált síkhengerelt termékeket az Unióba, 2021. július 7-én arról tájékoztatta a Bizottságot, hogy neve „Cleveland-Cliffs Steel Corporation”-re változott.
- (3) A vállalat kérte a Bizottságtól annak megerősítését, hogy a névváltoztatás nem befolyásolja jogát a korábbi nevéhez rendelt egyedi dömpingellenes vámtétel igénybevételére.
- (4) A Bizottság felkérte a vállalatot egy kérdőív kitöltésére, amelyet az 2021. augusztus 20-án visszaküldött. A vállalat 2022. január 3-án kiegészítő információkkal szolgált.
- (5) A Bizottság megvizsgálta a benyújtott információkat, és arra a következtetésre jutott, hogy a vállalat a névváltoztatást megfelelő módon bejegyeztette az illetékes hatóságoknál, és a változás nyomán nem jött létre új kapcsolat más olyan vállalatcsoportokkal, amelyekre a Bizottság vizsgálata nem terjedt ki.
- (6) A Bizottság értékelése egyebek mellett a módosítási okiratra, a cégbejegyzési bizonyítványokra és az auditált pénzügyi kimutatásokra terjedt ki. A Bizottság a kérelemről konzultált az uniós gazdasági ágazattal, de észrevétel nem érkezett.
- (7) Ennek megfelelően a névváltoztatás nem befolyásolja az (EU) 2022/58 végrehajtási rendeletben foglalt ténymegállapításokat, így a vállalatra alkalmazandó, értékvám formájában meghatározott dömpingellenes vámtételt sem.
- (8) A névváltoztatást akkortól kell hatályosnak tekinteni, amikor a vállalat tájékoztatta a Bizottságot nevének megváltozásáról (lásd a (2) preambulumbekendést).
- (9) A fenti preambulumbekendésekben foglalt megfontolásokra való tekintettel a Bizottság helyénvalónak ítélte az (EU) 2022/58 végrehajtási rendelet oly módon történő módosítását, hogy az tükrözze a korábban a „C044” TARIC-kiegészítő kód hatálya alá tartozó vállalat megváltozott nevét.

⁽¹⁾ HL L 176., 2016.6.30., 21. o.

⁽²⁾ A Bizottság (EU) 2022/58 végrehajtási rendelete (2022. január 14.) a Kínai Népköztársaságból, Japánból, a Koreai Köztársaságból, az Oroszországi Föderációból és az Amerikai Egyesült Államokból származó egyes szilícium-elektromos acélból készült szemcseorientált síkhengerelt termékek behozatalára vonatkozó végleges dömpingellenes vámnak az (EU) 2016/1036 európai parlamenti és tanácsi rendelet 11. cikkének (2) bekezdése szerinti hatályvesztési felülvizsgálatot követő kivételéről (HL L 10., 2022.1.17., 17. o.).

⁽³⁾ TARIC: az Európai Unió integrált vámtarifája.

- (10) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak az (EU) 2016/1036 rendelet 15. cikkének (1) bekezdésével létrehozott bizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

- (1) Az (EU) 2022/58 végrehajtási rendelet 1. cikkének (4) bekezdésében a következő szövegrész helyébe:

„AK Steel Corporation, Ohio, Amerikai Egyesült Államok	22,0 %	C044”
--	--------	-------

a következő szöveg lép:

„Cleveland-Cliffs Steel Corporation, Ohio, Amerikai Egyesült Államok	22,0 %	C044”
--	--------	-------

- (2) A korábban az AK Steel Corporation vállalathoz rendelt „C044” TARIC-kiegészítő kód a Cleveland-Cliffs Steel Corporation vállalatra 2021. július 7-én kezdődő hatállyal alkalmazandó. A Cleveland-Cliffs Steel Corporation által gyártott termékek behozatala után az (EU) 2022/58 végrehajtási rendelet 1. cikkének (4) bekezdésében az AK Steel Corporation tekintetében megállapított dömpingellenes vámot meghaladóan fizetett végleges vámokat az alkalmazandó vámjogszabályoknak megfelelően vissza kell fizetni vagy el kell engedni.

2. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2022. augusztus 9-én.

a Bizottság részéről
az elnök
Ursula VON DER LEYEN

HATÁROZATOK

A BIZOTTSÁG (EU) 2022/1388 VÉGREHAJTÁSI HATÁROZATA

(2022. június 23.)

a Franciaország és Svédország által az 528/2012/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet alapján előterjesztett, a Pat'Appât Souricide Canadien Foudroyant biocid termék engedélyezésével kapcsolatos feltételekkel kapcsolatos megoldatlan kifogásokról

(az értesítés a C(2022) 4220. számú dokumentummal történt)

(EGT-vonatkozású szöveg)

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a biocid termékek forgalmazásáról és felhasználásáról szóló, 2012. május 22-i 528/2012/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 36. cikke (3) bekezdésére,

mivel:

- (1) 2013. június 17-én az Egyesült Királyság a 98/8/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvnek ⁽²⁾ megfelelően nemzeti szinten engedélyezte a Physalys express nevű (jelenleg Protect home express kereskedelmi név alatt forgalomba hozott) biocid terméket. Franciaország (Pat'Appât Souricide Canadien Foudroyant) és Svédország (Rodicum Express) 2015. november 19-én, illetve 2019. február 26-án egymást követően kölcsönösen elismerte a biocid terméket (a továbbiakban: biocid termék) az 528/2012/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletnek megfelelően. A biocid termék az 528/2012/EU rendelet V. melléklete szerinti 14. terméktípusba tartozó rágcsálóirtó szer, amelyet nem szakemberek által egerek ellen előretöltött, hamisítás ellen védett csalétekdobozokban való beltéri védekezésre szántak. A készítmény az alfaklóráló jóváhagyott hatóanyagot tartalmazza. A biocid termékek engedélyének jelenlegi jogosultja az SBM Développement.
- (2) 2019-ben Hollandia és Finnország arról tájékoztatta Franciaországot, hogy 2018-ban a toxikológiai központok, a kedvtelésből tartott állatok tulajdonosai és az állatorvosi klinikák arról számoltak be, hogy jelentősen megnőtt a macskák és kutyák alfaklórálózt tartalmazó rágcsálóirtó szerekkel történt elsődleges és másodlagos mérgezési baleseteinek száma. Franciaországban a francia állategészségügyi toxikológiai központok arról is beszámoltak, hogy 2017 és 2018 között nőtt a kedvtelésből tartott állatok alfaklórálózt-mérgezési, főként kutyák elsődleges mérgezési baleseteinek száma.
- (3) 2019-ben Svédország olyan információkat kapott az állatorvosi klinikáktól, amelyek szerint az alfaklórálózt tartalmazó rágcsálóirtó szerek macskáknál másodlagos mérgezést okoztak. A Svéd Agrártudományi Egyetem kisállatkórháza kijelentette, hogy az elmúlt években egyre többen számoltak be macskák alfaklórálózt-mérgezésének gyanús eseteiről.
- (4) Franciaország és Svédország 2019. december 9-én, illetve 2019. december 17-én az 528/2012/EU rendelet 48. cikke (1) bekezdésének a) pontjával összhangban módosította a „Pat'Appât Souricide Canadien Foudroyant” és a „Rodicum Express” biocid termékre vonatkozó engedélyeket a kutyákat érintő elsődleges mérgezési balesetek és a macskákat érintő másodlagos mérgezési balesetek kezelése érdekében.
- (5) Franciaország módosította az engedélyt, hogy további címkézést írjon elő a biocid terméken az emberre és a nem célszervezetekre jelentett kockázat egyértelmű feltüntetése érdekében, valamint hogy a csomagoláson fel legyen tüntetve az a kötelezettség, hogy a biocid terméket csak csalétkes dobozokban lehessen felhasználni.

⁽¹⁾ HL L 167., 2012.6.27., 1. o.

⁽²⁾ Az Európai Parlament és a Tanács 98/8/EK irányelve (1998. február 16.) a biocid termékek forgalomba hozataláról (HL L 123., 1998.4.24., 1. o.).

- (6) A Svéd Vegyipari-ügynökségnek benyújtott információk alapján Svédország módosította a termék engedélyét, hogy a felhasználást képzett szakemberekre korlátozza, és azzal a feltétellel egészítette ki, hogy a biocid terméket nem szabad olyan környezetben használni, ahol macskák jelenléte várható, az elhullott egereket pedig a biocid termék használatát követően össze kell gyűjteni. Az engedély jogosultja fellebbezést nyújtott be a Svédország által végrehajtott módosítás ellen, és a svéd ingatlanügyi és környezetvédelmi körzeti bíróság arra a következtetésre jutott, hogy a Svéd Vegyipari-ügynökségnek az alfaklórálózott tartalmazó termékek engedélyének módosítására és az e termékekre vonatkozó korlátozás elrendelésére vonatkozó határozata megalapozott volt, így a fellebbezést elutasították.
- (7) Németország és Dánia az 528/2012/EU rendelet 48. cikke (3) bekezdésének megfelelően 2020. április 15-én a biocid termék engedélyének Franciaország és Svédország általi módosításaival szembeni kifogásokat terjesztett a koordinációs csoport elé.
- (8) Németország kifogása a Franciaország által bevezetett intézkedésekre vonatkozott, amelyek véleményük szerint nem voltak elegendők. Németország úgy vélte, hogy a másodlagos mérgezési balesetek kezelése érdekében a biocid termék használatát szakképzett szakemberekre kell korlátozni.
- (9) Dánia kifogása arra vonatkozik, hogy Svédország a biocid termék felhasználását „képzett szakemberekre” korlátozza. Dánia szerint a használat szakképzett szakemberekre való korlátozása területükön nem volt indokolt. Dánia arról tájékoztatott, hogy nincs tudomásuk arról, hogy Dániában másodlagos mérgezésekre került volna sor, és hogy az egerek elleni kémiai védekezéssel kapcsolatban, illetve a nemzeti jogszabályaikban nincs meghatározva a „képzett szakemberek” fogalma.
- (10) 2020. június 6-án a koordinációs csoport titkársága felkérte a többi érintett tagállamot és az engedélyest, hogy tegyék meg az előterjesztéssel kapcsolatos írásbeli észrevételeiket. Az engedélyes 2020. június 30-án, 2020. július 6-án és 2020. július 23-án írásbeli észrevételeket nyújtott be. A koordinációs csoport 2020. július 6-án és 23-án megvitatta az előterjesztést az engedélyes részvételével.
- (11) Mivel a koordinációs csoportban nem sikerült megállapodásra jutni, Franciaország 2020. október 21-én, Svédország pedig 2020. augusztus 7-én az 528/2012/EU rendelet 36. cikkének (1) bekezdésével összhangban a Bizottság elé terjesztette a megoldatlan kifogásokat, és részletesen ismertette a Bizottsággal a kérdést, amellyel kapcsolatban a tagállamok nem tudtak megállapodásra jutni, valamint a véleménykülönbség okait.
- (12) A Franciaország és Svédország által az 528/2012/EU rendelet 36. cikkének (1) bekezdése alapján tett betervezéseket követően a Finn biztonsági és vegyipari-ügynökség (Tukes) 2021. májusában kikérte a Finn Élelmiszerügyi Hatóság és a Finn Állategészségügyi Szövetség véleményét az alfaklórálóztermékek kedvtelésből tartott állatokra gyakorolt hatásáról és az alfaklóráló-termékek használata korlátozásának szükségességéről. A vélemény, amelyet Finnország megosztott a Bizottsággal, megállapította, hogy az alfaklórálózott tartalmazó biocid termékek mind a kedvtelésből tartott állatok, mind a vadon élő állatok és növények számára jelentős kárt és szenvedést okoznak, hogy a Tukesnek és a Finn Élelmiszerügyi Hatóságnak bejelentett, kedvtelésből tartott állatok mérgezéseinek száma jelentős, és hogy az engedélyektől az 528/2012/EU rendelet 37. cikke (1) bekezdésének a) és c) pontja szerinti, 2019. évi eltérések, amelyek a biocid termékek nem szakemberek számára történő forgalomba hozatalát és felhasználását kizárólag előre kitöltött csatlékdobozokra korlátozták, amelyeket Finnország már bevezetett, nem csökkentették az esetek számát. A Finn Élelmiszerügyi Hatóság ezért azt ajánlotta, hogy az alfaklórálózott tartalmazó termékek használatát és elérhetőségét képzett szakemberekre korlátozzák. Finnország 2021. december 8-án az 528/2012/EU rendelet 48. cikkének (1) bekezdésével összhangban módosította az alfaklórálózott tartalmazó rágcsálótörő szerek engedélyét annak érdekében, hogy a termékek felhasználását a foglalkozásszerű felhasználásra korlátozza.
- (13) Ezenkívül a Svéd Vegyipari-ügynökség vérminta-elemzések formájában további információkat kapott a svédországi Uppsalában található Egyetemi Állatkórháztól, amely megerősítette az alfaklóráló jelenlétét a mérgezett állatok vérében.
- (14) Az 528/2012/EU rendelet 19. cikke (1) bekezdése b) pontjának iii. alpontja szerint az engedély megadásának feltétele, hogy a biocid termék önmagában vagy maradékanyagai révén sem közvetlenül, sem ivóvízen, élelmiszeren, takarmányon, levegőn vagy más közvetett hatáson keresztül ne gyakoroljon azonnali vagy késleltetett elfogadhatatlan hatást az állatok egészségére.

- (15) Az 528/2012/EU rendelet 19. cikke (5) bekezdésének első albekezdése úgy rendelkezik, hogy egy biocid termék akkor is engedélyezhető, ha a 19. cikk (1) bekezdése b) pontjának iii. alpontjában meghatározott feltételek nem teljesülnek maradéktalanul, amennyiben a biocid termék engedélyezésének megtagadása aránytalan negatív társadalmi hatásokkal járna az emberi egészségre, az állati egészségre vagy a környezetre nézve a biocid terméknek az engedélyben meghatározott feltételek mellett történő felhasználásából adódóan. A 19. cikk (5) bekezdésének második albekezdése kimondja továbbá, hogy az e rendelkezés alapján engedélyezett biocid termék alkalmazása csak megfelelő kockázatenyhítési intézkedések mellett megengedett, az emberek és a környezet e terméknek való expozíciójának minimálisra csökkentése érdekében. Az e bekezdés szerint engedélyezett biocid termék alkalmazását azokra a tagállamokra kell korlátozni, amelyekben az első albekezdésben foglalt feltétel teljesül.
- (16) A tagállamok és a biocid termék engedélyese által benyújtott információk alapos vizsgálatát követően a Bizottság úgy ítéli meg, hogy a biocid termék nem felel meg teljes mértékben az 528/2012/EU rendelet 19. cikke (1) bekezdése b) pontjának iii. alpontjában meghatározott feltételeknek, figyelembe véve a Finn Élelmiszerügyi Hatóság és a Finn Állatorvosi Szövetség véleményét, valamint az uppsalai Egyetemi Állatkórház és a Svéd Állatorvosi Szövetség jelentéseit, amelyekben jelezték, hogy a biocid termék elfogadhatatlan hatással van az állatok egészségére, és a mérgezett állatokon végzett analitikai vizsgálatok megerősítették, hogy jelentős számú, macskákat is érintő alfaklóráló-mérgezési baleset fordult elő.
- (17) Ezért az 528/2012/EU rendelet 19. cikkének (5) bekezdésével összhangban a biocid termék csak azokban a tagállamokban engedélyezhető, amelyek úgy ítélik meg, hogy a biocid termék engedélyezésének megtagadása aránytalanul kedvezőtlen hatást gyakorolna a társadalomra nézve ahhoz képest, amelyet a biocid terméknek az engedélyben meghatározott feltételek szerinti felhasználása jelent az emberi egészségre, az állati egészségre vagy a környezetre.
- (18) Emellett az 528/2012/EU rendelet 19. cikkének (5) bekezdésével összhangban a biocid termék alkalmazása csak megfelelő kockázatenyhítési intézkedések mellett megengedett, az állatok és a környezet e biocid terméknek való expozíciójának minimálisra csökkentése érdekében.
- (19) Az alfaklórálózt mint 14. terméktípusba tartozó biocid termékekben felhasználható hatóanyagot felvették a 98/8/EK irányelv I. mellékletébe, ezért az 528/2012/EU rendelet 86. cikke értelmében – az említett irányelv I. mellékletében meghatározott specifikációknak és feltételeknek való megfelelés esetén – az említett rendelet értelmében jóváhagyott hatóanyagoknak tekintendő.
- (20) 2019. december 24-én az 528/2012/EU rendelet 13. cikke (1) bekezdésének megfelelően kérelmet nyújtottak be az Ügynökséghez az alfaklóráló hatóanyag megújítása iránt. 2020. október 15-én Lengyelország értékelő illetékes hatósága arról tájékoztatta a Bizottságot, hogy az említett rendelet 14. cikkének (1) bekezdése alapján úgy határozott, hogy a megújítás iránti kérelem teljeskörű értékelésére van szükség.
- (21) Ennek eredményeként az alfaklórálózt 14. terméktípusba tartozó biocid termékekben történő felhasználására vonatkozó jóváhagyás a kérelmezőn kívül álló okok miatt 2021. június 30-án, a jóváhagyás megújításáról szóló határozat meghozatala előtt lejárt. Ezért az (EU) 2021/333 bizottsági végrehajtási határozat⁽¹⁾ a kérelem vizsgálatának lehetővé tétele érdekében 2023. december 31-re halasztotta az alfaklórálózt jóváhagyásának lejáratát idejét.
- (22) Az alfaklórálózt jóváhagyásának meghosszabbítása iránti kérelem értékelésével összefüggésben értékelni kell az állatoknak az alfaklórálózt tartalmazó biocid termékek használata miatt bekövetkező másodlagos mérgezésének kockázatát, valamint a kockázat elfogadható szintre csökkentése érdekében alkalmazandó szükséges kockázatcsökkentő intézkedéseket, majd a tagállamoknak ezt megfelelően figyelembe kell venniük az alfaklórálózt tartalmazó biocid termékek engedélyezése során.

(1) A Bizottság (EU) 2021/333 végrehajtási határozata (2021. február 24.) az alfaklórálózt 14. terméktípusba tartozó biocid termékekben történő felhasználására vonatkozó jóváhagyás érvényességi idejének meghosszabbításáról (HL L 65., 2021.2.25., 58. o.).

- (23) A fenti megfontolásokra tekintettel a Bizottság úgy véli, hogy az alfaklórálózt tartalmazó biocid termékek forgalomba hozott formában történő használatából eredő elsődleges és másodlagos mérgezési balesetek kockázatának kezelésére irányuló kockázatcsökkentő intézkedéseknek – az alfaklórálózt jóváhagyásának meghosszabbítása iránti kérelem értékelésének lezárásáig – kivételesen az adott körülményektől és az egyes tagállamokban a másodlagos mérgezési balesetek előfordulására vonatkozóan rendelkezésre álló, tudományosan megalapozott bizonyítékoktól kell függniük. Egyes tagállamok például szükségesnek tarthatják, hogy az alfaklórálózt tartalmazó biocid termékek használatát szakképzett szakemberekre korlátozzák, míg mások úgy ítélik meg, hogy a további címkézési követelmények elegendőek.
- (24) A Bizottság 2022. február 15-én lehetőséget adott az engedélyesnek, hogy az 528/2012/EU rendelet 36. cikke (2) bekezdésének megfelelően írásbeli észrevételeket tegyen. Az engedélyes észrevételeket tett, amelyeket a Bizottság ezt követően figyelembe vett.
- (25) Az e határozatban előírt intézkedések összhangban vannak a biocid termékekkel foglalkozó állandó bizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

A biocid termékek nyilvántartásában az FR-0005286–0000 ügyszámmal azonosított biocid termék nem felel meg teljes mértékben az 528/2012/EU rendelet 19. cikke (1) bekezdése b) pontjának iii. alpontjában meghatározott feltételeknek.

A biocid termékek nyilvántartásában az FR-0005286–0000 ügyszámmal azonosított biocid termék csak azokban a tagállamokban engedélyezhető, amelyek úgy ítélik meg, hogy a biocid termék engedélyezésének elmaradása aránytalan negatív hatást gyakorolna a társadalomra az emberi egészségre, az állati egészségre vagy a környezetre az engedélyben meghatározott feltételek szerinti felhasználásból eredő kockázatokhoz képest.

A biocid termék felhasználására az 528/2012/EU rendelet 19. cikkének (5) bekezdésében említett megfelelő kockázatenyhítési intézkedéseket kell alkalmazni, amelyeket az egyes tagállamokban a különleges körülmények és a másodlagos mérgezési balesetek előfordulására vonatkozóan rendelkezésre álló bizonyítékok alapján kell elfogadni.

2. cikk

Ennek a határozatnak a tagállamok a címzettjei.

Kelt Brüsszelben, 2022. június 23-án.

a Bizottság részéről
Stella KYRIAKIDES
a Bizottság tagja

ISSN 1977-0731 (elektronikus kiadás)
ISSN 1725-5090 (nyomtatott kiadás)



Az Európai Unió
Kiadóhivatala
L-2985 Luxembourg
LUXEMBURG

HU